



# 中華基督教會上水堂

The Church of Christ in China Sheung Shui Church



## 跟主腳蹤 作主門徒

### 《歷奇旅程》

盧晉傑宣教師

最近與輝哥一起參加一個「基督教歷奇」為本的課程。是一種結合歷奇輔導 (Adventure-based Counseling) 與基督教信仰的牧養模式，透過一些體驗活動 (如野外、動感、團體遊戲) 作為媒介，在安全環境下讓參與者經歷自我突破、心靈反思，並將信仰實踐於情境中，以達成生命成長、更新與團體連結的目標。

歷奇的意思是「做一件新事」(do something new)，這些活動不一定要上山下海，飛簷走壁，可能只是做一些少試或未試過，那怕只是一張紙，一條繩，只要帶有挑戰，並且能夠完成到任務的；都可以讓自己眼界大開。每一個遊戲或任務都會帶着一個信息，讓我們能夠反思自己的生命，誠實地面對自己。

坦白說，我是一個不太曉得與人合作的人，但有些任務總不能夠獨自完成，尤其當我們要面對一個需要跨越高牆任務的時候，內心帶著一些擔心，畢竟我是一名「重量級」人物，要把我安全地抬起並跨過一道十多呎的高牆，絕對是一件難成的事。然而透過我們在這個星期的認識、溝通，以及經歷的挑戰下，大家不經不覺便建立了一份互信的心，相信大家一定能夠彼此合力完成挑戰。因此在歷奇的過程中更感受到同伴的重要，亦令自己反思到在事奉中都需要互相協作，更要互相信任，就如使徒保羅所講：「就如身體是一個，卻有許多肢體，身體的肢體雖多，仍是一個身體；基督也是這樣……免得身體不協調，總要彼此照顧。」(林前十二：12，25節)

起初只是抱著「多學一門手藝」去服侍弟兄姊妹的心去參加，但經過幾週的活動之後，上帝改變了我對整個參加的心態，不但讓我學習到一些技能或帶領技巧外，更讓我從中能夠反思我的屬靈生命，也激勵我在事奉中更積極地與弟兄姊妹同行，同工。

希望將來能將這些學習分享給更多人，一同經歷這份突破與更新。

# 懇親主日崇拜程序

Facebook 直播



主曆二零二六年五月十日上午十一時正

## 聖頌：高舉基督，謙卑認罪，恭迎主道

( 肅靜及關掉手提電話 )

著 往 ..... 《普天頌讚》第 71 首《遠超萬名之名》 ..... 眾 立  
宣 召 「父親怎樣憐恤他的兒女，耶和華也怎樣憐恤敬畏他的 眾 坐  
人！」

( 《詩篇》一零三篇 13 節 )

靜 默 ..... 《主在聖殿中》 ..... 眾 坐  
宣 信 ..... 同誦《使徒信經》 ..... 眾 立  
祈禱及主禱文 ..... 眾 坐

## 聖道：虔潔心靈，肅靜專誠，領受主道

歌 頌 ..... 《普天頌讚》第 745 首《雙親之愛寬廣》 ..... 眾 立  
啟 應 ..... 《詩篇》三十三篇 1-12 節 ..... 眾 坐  
歌 頌 ..... 《一生的恩惠》( Servant ) ..... 眾 坐  
經 訓 ..... 《路加福音》二章 41-51 節 ..... 眾 坐  
宣 道 ..... 《親子與孝親之道》 ..... 眾 坐  
榮 耀 頌 但願榮耀，歸與父、子、聖靈，父、子、聖靈。起初這樣， 眾 立  
現在這樣，以後也這樣，永無窮盡。阿們，阿們！

## 聖約：奉獻身心，主前立約，接受差遣

報 告 ..... 家事關懷 ..... 眾 坐  
奉 獻 ..... 奉獻為基督徒本份、非基督徒不必勉強 ..... 眾 坐  
獻 禮 頌 萬物都是從主而來，我們把從主而來的獻給主。阿們！ 眾 立  
公 禱 ..... 為父母親禱告 - 劉耀華執事 ..... 眾 坐  
差 遣 祝 福 ..... 鄧永照牧師 ..... 眾 立  
阿 們 頌 ..... Amen, Amen, Amen, Amen ..... 眾 立  
飭 歸 ..... 《普天頌讚》第 391 首《求賜平安》 ..... 眾 立  
默 禱 ..... 琴音起奏 徐徐散會 ..... 眾 坐

~ 年老或不便站立者不必隨眾起立 ~

# 遠超萬名之名

## Jesus Is Lord!

EXALTED HIGH  
10.10.10.10. with Coda

蔡張敬玲譯, 修 2003

Daniel K. K. Chua (蔡寬量)

蔡寬量

C<sup>7</sup> F B<sup>b</sup> Gm<sup>7</sup>

0 5 1 7 | 1. 7 1. 2 3 1 | 6 - 0 6 2 3 | 4.

1. 耶 穌 是 主! 請 看 萬 君 之 王, 權 柄 至 高,  
神! 請 看 祂 手、肋 旁, 因 愛 受 創,  
死, 我 獲 得 祂 生 命; 視 死 有 益,  
間, 我 主 從 天 再 臨, 萬 眾 屈 膝,

C F Dm<sup>7</sup>

3 4. 3 2 1 | 2 - 0 2 3 4 | 5 - 5 4 3 5 | 5. 1 1

遠 超 萬 名 之 名! 我 讚 美 祂, 羔 羊 登 祂 寶 座,  
能 醫 破 碎、仇 怨! 何 等 犧 牲! 竟 有 這 般 的 神,  
基 督 是 我 人 生, 是 我 歡 欣、公 義、祝 福、盼 望,  
眾 口 宣 祂 聖 名。 耶 穌 基 督, 永 坐 高 天 為 王,

B<sup>b</sup> Gm<sup>7</sup> 1-3 C<sup>sus</sup> C 4 C<sup>7sus</sup>

0 1 2 3 | 4. 3 4. 3 2 1 | 2 - 0 5 1 7 | 2 -

顯 出 榮 威, 執 掌 大 能 權 柄。 2. 我 主 我  
重 價 付 出, 換 取 失 喪 靈 魂。 3. 耶 穌 受  
是 我 榮 耀 — 祂 必 回 來 作 王。 4. 在 轉 瞬  
在 榮 光 中 我 必 歌 頌 傳

揚:

C Dm B<sup>b</sup> Gm<sup>7</sup> C<sup>sus</sup> C F

0 2 1 7 | 1 - 0 2 1 7 | 1 - 0 2 1 7 | 1 - 0 1 5 5 | 5 - - - ||

*rit.*

“耶 穌 是 主! 耶 穌 是 主! 耶 穌 是 主! 耶 穌 是 主!”

745

# 雙親之愛寬廣

## How Great the Debt We Owe

FRANCONIA  
S.M.

普頌編輯小組譯 2004  
F. Pratt Green 1978

Harmonischer Liederschatz 1738  
des. Geoffrey T. Shaw

1 | 2 3 4 5 | 3 - - 5 | 6 i 4 3 | 2 - -

1. 雙 親 之 愛 寬 廣, 我 等 虧 欠 何 深!  
 2. 為 保 我 等 康 全, 生 命 傾 注、 付 出,  
 3. 愛 深 如 何 測 度? 惟 願 珍 藏 心 內;  
 4. 今 天 主 前 許 願, 既 知 深 重 主 愛,

5 | i 7 6 5 | 6 6 5 5 | 1 3 2 2 | 1 - - ||

生 靜 上 盡  
 養、 思 主 心  
 撫 雙 所 愛  
 育、 親 賜 主、  
 維 默 至 崇  
 護、 默 親 拜  
 扶 耕 父 心  
 幫, 耘, 母, 虔,  
 豈 花 交 遵  
 計 束 託 從  
 報 豈 我 萬  
 酬 能 生 有  
 幾 表 關 主  
 分。 述。 愛。 宰。

391

求賜平安

Saviour, Again to Your Dear Name We Raise

ELLERS  
10.10.10.10.

第 1-3 節 黃永熙譯 1973  
第 4 節 劉廷芳譯 1924, 修 2004  
John Ellerton 1866, alt.

Edward J. Hopkins 1869  
harm. Victor Chan 2002  
des. Victor Chan 2004



1. 親 愛 救 主, 我 再 頌 主 唱 和, 同 心 歡 唱  
2. 求 賜 平 安 在 我 歸 家 途 中; 有 主 相 偕,  
3. 求 賜 平 安 經 過 漫 漫 夜 長; 求 主 同 在,  
4. 求 賜 平 安 度 過 一 生 路 程; 愁 中 得 慰,



散 會 讚 美 詩 歌; 肅 立 虔 敬, 禮 終, 榮 耀 歸 主,  
早 晚 由 始 至 終; 保 守 口 潔 心 清, 不 辱 主 名;  
護 衛 直 到 天 亮; 呼 求 主 名, 懇 施 憐 愛 保 障,  
奮 鬥 中 得 堅 定, 終 聽 主 聲, 說: “看 戰 事 已 完”,



謙 卑 屈 膝, 待 賜 平 安 祝 福。  
在 此 聖 所, 曾 求 上 主 引 領。  
正 因 我 晝 夜, 在 永 遠 主 都 一 樣。  
召 我 覲 主, 永 享 主 平 安。 阿 們。

## 宣信：《使徒信經》

我信上帝，全能的父，創造天地的主。  
我信我主耶穌基督，上帝獨生的子；  
因聖靈感孕，由童貞女馬利亞所生；  
在本丟彼拉多手下受難，  
被釘於十字架，受死，埋葬；降在陰間；  
第三天從死人中復活；  
升天，坐在全能父上帝的右邊；  
將來必從那裡降臨，審判活人死人。  
我信聖靈；我信聖而公之教會；  
我信聖徒相通；我信罪得赦免，  
我信身體復活；我信永生。阿們！

## 《主禱文》

我們在天上的父！  
願人都尊父的名為聖；  
願父的國降臨；  
願父的旨意行在地上，如同行在天上。  
我們日用的飲食，求父今日賜給我們。  
又求饒恕我們的罪，因為我們饒恕得罪我們的人。  
不叫我們遇見試探，拯救我們脫離兇惡。  
因為國度，權柄，榮耀，全是父的，  
直到永遠。阿們！

## 啟應：《詩篇》三十三篇 1-12 節

- 33:1 義人哪，你們應當靠耶和華歡樂；正直人的讚美是合宜的。
- 33:2 你們應當彈琴稱謝耶和華，用十弦瑟歌頌他。
- 33:3 應當向他唱新歌，彈得巧妙，聲音洪亮。
- 33:4 因為耶和華的言語正直；凡他所做的盡都誠實。
- 33:5 他喜愛仁義公平；遍地滿了耶和華的慈愛。
- 33:6 諸天藉耶和華的命而造；萬象藉他口中的氣而成。
- 33:7 他聚集海水如壘，收藏深洋在庫房。
- 33:8 願全地都敬畏耶和華！願世上的居民都懼怕他！
- 33:9 因為他說有，就有，命立，就立。
- 33:10 耶和華使列國的籌算歸於無有，使眾民的思念無有功效。
- 33:11 耶和華的籌算永遠立定；他心中的思念萬代常存。
- 33:12 以耶和華為上帝的，那國是有福的！他所揀選為自己產業的，那民是有福的！

## 獻詩：《一生的恩惠》（Servant）

讓我俯伏在你面前，深知你會領我走過，  
讓我俯伏在你面前，深知你會領我走過。

縱使試煉逃不過，低谷高山中要攀過，  
你的杖你的竿，都安慰覆庇我，讓我知道不是我一個。

我抬頭，是你親手領我到青草地去，  
繫我在豐盛恩惠，使我靈魂甦醒，  
你應允，陰間必不可把我遮蓋，  
因你用油膏我頭，覆庇我。

一生你的恩惠隨著我，仍然愛我到年老時陪著我，  
你的信實你的自由，縈繞我。

十架的福樂永扶持我，眼淚訴說你的恩典不間斷，  
主啊我多麼感激你。

版權屬原始和聲所有

## 經訓：《路加福音》二章 41-51 節

2:41 每年到逾越節，他父母就上耶路撒冷去。

2:42 當他十二歲的時候，他們按著節期的規矩上去。

2:43 守滿了節期，他們回去，孩童耶穌仍舊在耶路撒冷。他的父母並不知道，

2:44 以為他在同行的人中間，走了一天的路程，就在親族和熟識的人中找他，

2:45 既找不著，就回耶路撒冷去找他。

2:46 過了三天，就遇見他在殿裏，坐在教師中間，一面聽，一面問。

2:47 凡聽見他的，都希奇他的聰明和他的應對。

2:48 他父母看見就很希奇。他母親對他說：「我兒！為甚麼向我們這樣行呢？看哪，你父親和我傷心來找你！」

2:49 耶穌說：「為甚麼找我呢？豈不知我應當以我父的事為念嗎？」

2:50 他所說的這話，他們不明白。

2:51 他就同他們下去，回到拿撒勒，並且順從他們。他母親把這一切的事都存在心裏。



# 報告：家事關懷

- 1) **歡迎**：歡迎首次參與本堂崇拜之各位新朋友，離開前請填妥歡迎咭，交招待員或辦公室，以便聯絡，多謝合作。
- 2) **致謝**：承蒙中華基督教會牧師鄧永照牧師蒞臨證道，本堂全寅得領教益，深表謝忱。
- 3) **懇親主日**：本主日為懇親主日，本堂預備了鮮花贈與在座的父親母親，願上帝賜福每位父親母親，喜樂常存、主恩常偕、一家蒙福。
- 4) **一起禱告**：祈禱是我們基督徒的天職，誠請兄姊於每主日崇拜後，預留時間一起禱告上帝。
- 5) **同工消息**：
  - 1.黃慧君牧師本主日往基新堂証道。下午回堂，兄姊如有要事請與其他教牧同工聯絡。
  - 2.黃慧君牧師將於 5 月 15 日至 5 月 22 日放大假，兄姊如有要事請與其他教牧同工聯絡。
- 6) **財務報告**：

2026 月 3 月份經常費：收入 \$407,457.94；支出 \$341,593.26；盈餘 \$65,864.68

經常費收支表及奉獻芳名已張貼在 1 樓升降機大堂之壁報板上，歡迎兄姊參閱。如有查詢，請向辦公室提出。  
請大家為教會的財務代禱及作出行動支持事工發展。

- 7) **奉獻信**：2025/4-2026/3 年度之兄姊奉獻信已放於各基本教友信格內，敬請會友留意。
- 8) **「實戰街頭佈道」工作坊**

簡介：主耶穌吩咐信徒以「大誠命」履行「大使命」，將福音不單與親友，亦與身邊的鄰舍分享，傳遍世界角落，共建神國！祂就應許「我就常與你們同在.....」(太廿八 19-20) 所以，鼓勵每一位信徒都要學習操練傳福音的心志和技巧，對人對己都一生受用！是次「工作坊」透過理論與實踐讓大家掌握向陌生人「街頭傳福音」過程之四大實戰元素：搵位、入位、搵位、帶位。鼓勵兄姊積極報名參加。

日期：2026年5月24日

講員：簡志仁傳道 (中華宣道會粉嶺堂堂主任)

時間：下午 2:00-4:30

地點：副堂

報名：有意參加的兄姊請到辦公室玻璃窗前報名

查詢：傳道部部長戴麗虹值理/黃慧君牧師

9) **區會活動「無論遠近使命隨身」詩班大匯唱：**

日期：2026年5月16日(星期六)

時間：下午 5:00

地點：中華基督教會合一堂馬鞍山堂

查詢：2397 1022 (事工部)

鼓勵兄姊出席。

10) **基督教北區華人聯會活動消息：**

**【北區培靈會】**

日期：5月25日(一)

時間：上午 9:00-11:00

主題：世事多變幻 靠主心穩妥

講員：文見歡博士(播道神學院院長)

地點：中華宣道會上水堂 (上水龍琛路 30 號)

**【北區社區佈道】**

日期：5月25日(一)

時間：上午 11:00 至下午 1:30

地點：北區不同角落 (寶石邨、彩石邨)

報名：請在辦公室窗前報名

11) **上水堂 2026 年 5 月份活動及特別聚會預告：**

以下為上水堂五月份活動預告，請兄姊預留時間參與各項活動或聚會，誠請兄姊禱告記念。

日期	時間	事工/活動	負責單位
5月10日(日)	上午 11:00	懇親主日	講員:鄧永照牧師
5月20日(三)	下午 2:30	探訪天平頤康之家	關懷部/陳宣
5月24日(日)	上午 11:00	聖靈降臨節暨洗禮	講員:黃慧君牧師
5月24日(日)	下午 2:00-4:30	培訓： 實戰街頭佈道	講員：簡志仁傳道 /傳道部

中華基督教會香港區會信徒培育部

無論  
Be it NEAR or FAR  
遠近

Live and Voice

使命 隨身  
THE MISSION

# 詩班大匯唱

2026年5月16日(星期六)下午5時

中華基督教會合一堂馬鞍山堂  
(馬鞍山鞍誠街26號)

合一堂馬鞍山堂詩班 | 合一堂聯合少年詩班 | 基新中學合唱團 | 馮梁結紀念中學合唱團 | 聖頌團 | 聯合大詩班(上水堂, 大埔堂, 合一堂馬鞍山堂及聖頌團)

查詢: 23971022 事工部

費用全免, 歡迎赴會

# 主日事奉人員

	上水堂		主蔭堂		基新堂	
	5月10日	5月17日	5月10日	5月17日	5月10日	5月17日
	懇親主日	主日崇拜	母親節主日	聖餐主日	懇親主日	主日崇拜
主席：	陳孔嘉執事	黎明恩值理	梁美華執事	張小燕姊妹	曾浚昇弟兄	吳劍鋒弟兄
講員：	鄧永照牧師	陳國輝宣教師	劉碧琪宣教師	鍾立光牧師	黃慧君牧師	陳子超傳道
啟應：	鄭觀偉弟兄	莊貞霞姊妹	/	/	馮楚琪姊妹	葉泰和弟兄
襄禮：	/	/	/	梁美華執事		鄧肖鳳執事
差遣祝福/祝禱	鄧永照牧師	甄瑞琴執事	劉碧琪宣教師	鍾立光牧師	/	/
詩班員：	Servant	約書亞團契	/	/	/	/
電琴：	陸穎恩姊妹	王慧祈姊妹	/	/	/	/
鋼琴：	/	/	鄺愛琮姊妹	鄺愛琮姊妹	姚凱瑩姊妹	陳宛希姊妹
音響：	林志江弟兄 張芝妹值理	廖國寶弟兄 何文樂弟兄	謝誠德弟兄	王健宏弟兄	葉泰和弟兄	曾浚昇弟兄
插花：	吳月華姊妹	/	李麗姊妹	何慧芬姊妹	/	/
值勤：	張巧玉值理	陳文浩值理	/	/	羅智恒弟兄	鄧肖鳳執事
招待：	田建偉弟兄 徐少英姊妹 陳細妹姊妹	梁惠娟姊妹 張芝妹值理 趙諾瑤姊妹	盧惠敏姊妹	李麗姊妹	陳芷桐姊妹 劉振揚弟兄	羅淑怡姊妹 鄧文亮弟兄
司事：	譚靜心姊妹 杜玩笑姊妹 趙佩茜姊妹 朱耀光弟兄	張頌生弟兄 黃樹蓮姊妹 黃國威弟兄 洪麗祥姊妹	鄭雅貞姊妹	何慧芬姊妹	楊詠茹姊妹	李潔麗姊妹
關懷天使：	戴麗虹值理 黃敬娣姊妹	王紅幸值理 侯萬香值理	/	/	柯萍姊妹	梁佩欣姊妹
兒童崇拜：	盧慧嫻值理 楊美玲姊妹 陳羨雯姊妹 朱允呈姊妹 廖改煥姊妹 陳文浩值理 鄭麗珍姊妹	莊錦裳姊妹 譚靜心姊妹 黃敬娣姊妹 盧慧怡姊妹 李少君姊妹	王健宏弟兄	莫秋雲姊妹	/	/
公禱：	劉耀華執事	陳國輝宣教師	/	/	/	/

上主日崇拜統計資料	上水堂	主蔭堂	基新堂
主日崇拜	成人 95 人	成人 40 人	成人 29 人
			學生 1 人
兒童崇拜	兒童 24 人	兒童 5 人	兒童 3 人
	成人 9 人		
網上崇拜 ( 收看直播 )	5 人次		
祈禱會	7 人		14 人
聖餐	89 人		
基本奉獻	\$43,795.00	\$6,624.00	\$6,418.00

# 祈禱事項



上主說：我的殿必稱為萬民禱告的殿

- 1) **為父母親禱告**：今日是母親節，也是懇親主日，請為父母親禱告，求主賜身心靈平安給各位父母；求主幫助父母親在忙碌中仍能與子女建立真誠的關係。求主藉父母親的手，培育孩子的品格和心靈，使家庭成為充滿愛與接納的地方。又求主憐憫未信主的父母親，願他們有機會聽聞福音和接受救恩。
- 2) **為愛家人的心禱告**：求主幫助弟兄姊妹在家中實踐主的愛禱告，求主讓兄姊愛顧家庭，活出基督的愛心，關心照顧家人；面對衝突時，能忍耐和寬容，成為和平之子，把主的愛帶到家庭裏。
- 3) **為香港禱告**：祈求上帝在當前香港經濟放緩的逆境中，為中小企和各行各業尋得出路。求主特別看顧那些因減薪、裁員而陷入財政困難的家庭，懇求上主供應他們所需，得到適切援助，願主加添他們力量和盼望，經歷平安。求主賜智慧予政府及商界，制定有效政策，促進經濟穩定及就業機會。
- 4) **為世界禱告**：求主止息世界各地的衝突和戰爭，願主保守各國領導人，在作決策時能放下自我，不被仇恨牽引，積極尋求外交與對話；願主醫治受傷者，安慰失去親人與家園的人，供應他們需要，與他們同在，賜下平安。
- 5) **主蔭堂**：願主賜福我們每位作母親的，生命蒙主保守，家庭和睦，心裡常存喜樂，盼望與平安。
- 6) **基新堂 —— 為堂校事工禱告**：學期即將結束，願主幫助同學有清晰方向，以開放態度面對選科挑戰，帶領他們前路。

# 本堂聚會、團契及小組

## 主要聚會

主日崇拜	主日上午十一時正	禮堂及直播
兒童崇拜	主日上午十一時正	副堂
兒童崇拜「小學組」(小三至小六)	主日上午十一時正	副堂
祈禱會	主日崇拜後	禮堂

## 團契及小組聚會

團契及小組聚會	時間	內容
提摩太小組 (高小及中學生)	第三周星期六上午十時正	分享
伊甸園小組 (大專及初職)	第三主日崇拜後	分享
保羅團契 (在職)	第四主日崇拜後	分享
馬利亞團契 (婦女)	第三主日下午一時十五分	初級樂理研習
弟兄小組 (弟兄)	第三主日下午一時	分享
夫婦小組 (已婚)	第二主日崇拜後	分享
亞居拉團契 (已婚)	第四主日崇拜後	分享
約書亞團契 (已婚)	第二主日下午一時	分享
迦勒團契 (長者)	主日上午九時三十分	查經

### 中華基督教會上水堂

地址：新界上水馬會道 23 號

電話：2670 0032

電郵：godbless@sheungshuichurch.org.hk

Facebook:



網址：



### 中華基督教會主蔭堂

地址：新界葵涌石蔭邨石蔭商場平台 B-C 座 (主蔭幼稚園內)

電話 Tel：9051 7431、2276 0061

電郵：Anani@SheungShuiChurch.org.hk

### 中華基督教會基新堂

地址：新界粉嶺蝴蝶山路 8 號 (基新中學校內)

電話：3488 3136

電郵：KeiSan@sheungshuichurch.org.hk